ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2020/854

z 18. júna 2020,

ktorým sa Taliansko splnomocňuje rokovať so Švajčiarskom o dohode, ktorou sa povoľuje kabotážna preprava počas prevádzkovania medzinárodnej cestnej osobnej autokarovej a autobusovej dopravy v pohraničných regiónoch medzi týmito dvoma krajinami, a uzavrieť túto dohodu

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ([1]),

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ([2]),

keďže:

(1) V súlade s článkom 20 ods. 1 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o železničnej a cestnej preprave tovaru a osôb ([3]) (ďalej len „dohoda EÚ-Švajčiarsko“) sa doprava cestujúcich autokarmi a autobusmi medzi dvomi miestami nachádzajúcimi sa na území tej istej zmluvnej strany dopravcami usadenými na území druhej zmluvnej strany, známa ako kabotáž, nepovoľuje.

(2) V súlade s článkom 20 ods. 2 dohody EÚ-Švajčiarsko je možné naďalej uplatňovať existujúce práva na kabotáž vychádzajúce z dvojstranných dohôd uzatvorených medzi členskými štátmi a Švajčiarskom, ktoré boli v platnosti v čase uzavretia dohody EÚ-Švajčiarsko, konkrétne k 21. júnu 1999, za predpokladu, že medzi dopravcami usadenými v Únii nedochádza k diskriminácii a nenarúša sa hospodárska súťaž. Taliansko nemá so Švajčiarskom uzavretú žiadnu dvojstrannú dohodu, ktorá povoľuje kabotážnu prepravu počas prevádzkovania cestnej osobnej autokarovej a autobusovej dopravy medzi týmito dvoma krajinami. Právo vykonávať takúto prepravu preto nepatrí medzi práva, na ktoré sa vzťahuje článok 20 ods. 2 dohody EÚ-Švajčiarsko a ktoré sú uvedené v prílohe 8 k tejto dohode.

(3) Medzinárodné záväzky, ktoré umožňujú dopravcom usadeným vo Švajčiarsku vykonávať kabotážnu prepravu v rámci Únie, môžu mať vplyv na článok 20 dohody EÚ-Švajčiarsko, keďže tento článok nepovoľuje takúto prepravu.

(4) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 ([4]) sú oprávnení za určitých podmienok vykonávať kabotážnu prepravu v rámci Únie výlučne dopravcovia, ktorí sú držiteľmi licencie Spoločenstva. Medzinárodné záväzky, ktoré umožňujú dopravcom z tretích krajín, ktorí nie sú držiteľmi takejto licencie, vykonávať prepravu tohto druhu, môžu mať vplyv na uvedené nariadenie.

(5) Takéto medzinárodné záväzky preto patria do výlučnej vonkajšej právomoci Únie. Členské štáty môžu rokovať o takýchto záväzkoch alebo k nim pristúpiť len vtedy, ak ich na to splnomocní Únia v súlade s článkom 2 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“).

(6) Kabotážna preprava vykonávaná v rámci Únie dopravcami z tretích krajín, ktorí nie sú držiteľmi licencie Spoločenstva, ako sa uvádza v nariadení (ES) č. 1073/2009, ovplyvňuje fungovanie vnútorného trhu autokarovej a autobusovej dopravy stanoveného uvedeným nariadením . Preto je potrebné, aby splnomocnenie podľa článku 2 ods. 1 ZFEÚ udelil zákonodarca Únie v súlade s legislatívnym postupom uvedeným v článku 91 ZFEÚ.

([1]) Ú. v. EÚ C 14, 15.1.2020, s. 118.
([2]) Pozícia Európskeho parlamentu z 13. mája 2020 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 3. júna 2020.
([3]) Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 91.
([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 z 21. októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu na medzinárodný trh autokarovej a autobusovej dopravy a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 561/2006 (Ú. v. EÚ L 300, 14.11.2009, s. 88).

(7) Listom zo 7. februára 2018 Taliansko požiadalo Úniu o splnomocnenie na uzavretie dohody so Švajčiarskom, ktorou sa povoľuje kabotážna preprava počas prevádzkovania cestnej osobnej autokarovej a autobusovej dopravy v pohraničných regiónoch Talianska a Švajčiarska.

(8) Kabotážna preprava umožňuje zvýšiť vyťaženosť vozidiel, čo zvyšuje hospodársku efektívnosť osobnej autokarovej a autobusovej dopravy. Preto je vhodné povoliť takúto prepravu počas prevádzkovania cestnej osobnej autokarovej a autobusovej dopravy medzi Talianskom a Švajčiarskom v pohraničných regiónoch týchto dvoch krajín. To by mohlo ešte viac posilniť úzku integráciu uvedených pohraničných regiónov.

(9) S cieľom zabezpečiť, aby príslušná kabotážna preprava nadmerne nezmenila fungovanie vnútorného trhu autokarovej a autobusovej dopravy, ako sa stanovuje v nariadení (ES) č. 1073/2009, by malo byť povolenie kabotážnej prepravy podmienené tým, že medzi dopravcami usadenými v Únii nedochádza k diskriminácii a nenarúša sa hospodárska súťaž.

(10) Z rovnakého dôvodu by sa kabotážna preprava mala povoliť len v pohraničných regiónoch Talianska počas prevádzkovania cestnej osobnej autokarovej a autobusovej dopravy medzi Talianskom a Švajčiarskom. V tejto súvislosti je potrebné na účely tohto rozhodnutia vymedziť pohraničné regióny Talianska tak, aby sa náležite zohľadnilo nariadenie (ES) č. 1073/2009 a aby sa zároveň umožnilo zvýšiť efektívnosť príslušnej prepravy,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Taliansko sa týmto splnomocňuje rokovať so Švajčiarskom o dohode, ktorou sa povoľuje kabotážna preprava v pohraničných regiónoch Talianska a Švajčiarska počas prevádzkovania cestnej osobnej autokarovej a autobusovej dopravy medzi týmito dvoma krajinami, a uzavrieť túto dohodu, a to za predpokladu, že medzi dopravcami usadenými v Únii nedochádza k diskriminácii a nenarúša sa hospodárska súťaž.

Regióny Piemont alebo Lombardsko a autonómne regióny Valle d'Aosta a Trentino-Alto Adige sa považujú za pohraničné regióny Talianska v zmysle prvého odseku.

Článok 2

Taliansko informuje Komisiu o uzavretí dohody podľa článku 1 tohto rozhodnutia a oznámi jej znenie uvedenej dohody.

Komisia o tom informuje Európsky parlament a Radu.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Talianskej republike.

V Bruseli 18. júna 2020

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predsedníčka*
D. M. SASSOLI	N. BRNJAC